

PROGRAMME

TABLE DES MATIÈRES

- 3 MOT DE LA DIRECTRICE ARTISTIQUE
- 4 LE SPECTACLE
- 5 GLITCH EN AUDIODESCRIPTION
- 6 L'ÉQUIPE DU SPECTACLE
- 7 CHORÉGRAPHES
- 9 INTERPRÈTES
- 16 LA COMPAGNIE
- 18 REMERCIEMENTS
- 19 26 CARTES À DANSER

MOT DE LA DIRECTRICE ARTISTIQUE

Mystère et surprises seront au rendez-vous!

J'ai choisi trois mots pour vous parler de GLITCH: étrange, fantastique et découvertes! C'est avec ces mots clés que mon équipe et moi avons entrepris le chantier qui a mené à ce nouveau spectacle. J'ai également été guidée par un souvenir qui provenait de mon enfance. Chez ma grand-mère, il y avait un escalier qui menait au sous-sol. Lorsque je m'y rendais, la peur et l'excitation se côtoyaient! C'était comme entrer dans la caverne d'Ali Baba: j'avais accès aux anciennes robes à crinolines de mes tantes, aux robes de mariée, aux accessoires d'époque. J'aimais me déguiser, créer des personnages, me raconter des histoires!

Il est fascinant de voir comment les costumes, le décor et le laser peuvent offrir un univers propice à la création d'une œuvre de danse. Je vous invite à vous laisser imprégner par ce lieu de tous les possibles et, comme les personnages que vous verrez se transformer au fil de leurs explorations, peut-être restera-t-il gravé dans votre mémoire longtemps!

En espérant que vous aurez autant de plaisir à regarder le spectacle que nous en avons eu à le créer, mon équipe et moi!

Créativement vôtre,

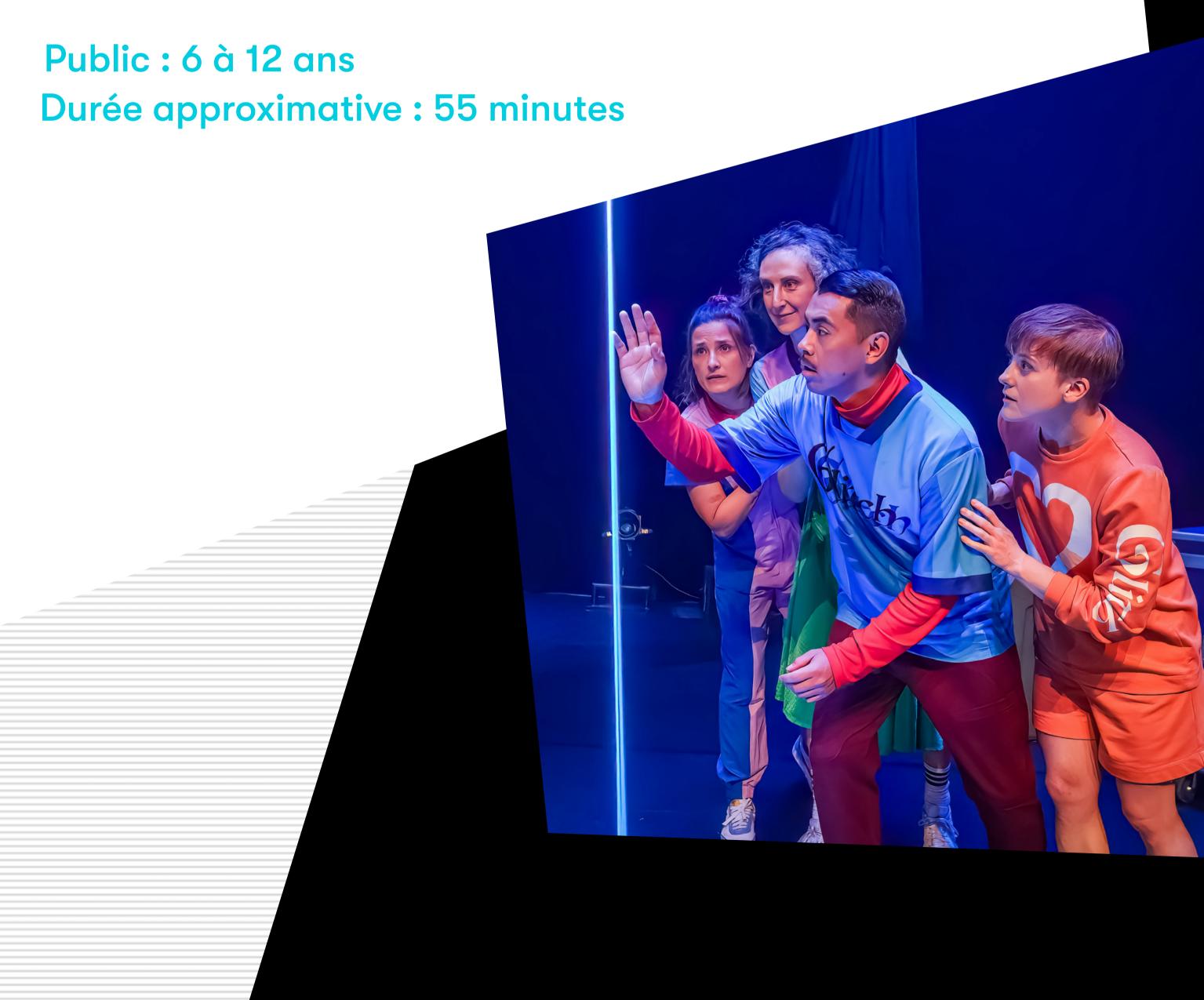
Hélène Langevin Directrice artistique

LE SPECTACLE

Fantastique et surréaliste, GLITCH nous plonge dans le mystérieux sous-sol d'un théâtre déserté. C'est en tout cas ce que croient nos quatre intrépides en pénétrant dans cet univers qui s'apprête à les transformer.

Que vont-ils découvrir dans cette étrange dimension où les lois défient notre réalité? Lumière, scénographie et costumes se côtoient sur scène, à la merci du laser, qui incarne un cinquième personnage. Il est le glitch qui apparaît, disparaît et guide les jeunes à la découverte de ce lieu interdit, là où l'écart entre deux mondes devient presque illusoire.

Dans ce terrain de jeu sans limites où les éléments et les protagonistes sont intimement liés, *GLITCH* convoque les imaginaires et amène le spectateur à se questionner et à appréhender l'imprévisible.





QU'EST-CE QUE C'EST?

L'audiodescription permet de décrire oralement les éléments visuels et sensoriels d'une œuvre à l'attention d'un public non voyant et semi-voyant pour en permettre le partage et l'expérience. Pour GLITCH, chaque mot a été minutieusement choisi pour éveiller les émotions et nourrir l'imagination de jeunes de 9 ans et plus.

COMMENT ÇA FONCTIONNE?

Notre collaborateur, Danse-Cité, offre un système technologique avancé dont un réseau wifi dédié à l'audiodescription. Les personnes non voyantes ou partiellement voyantes peuvent profiter de l'œuvre grâce à l'application Sennheiser sur leur téléphone et à l'aide d'écouteurs. Sur place, une équipe technique assure le bon fonctionnement des appareils ou prête le matériel nécessaire au besoin.

L'ATELIER TACTILE

Généralement, le spectacle est précédé d'un atelier tactile, qui permet au public de visiter le décor, de toucher aux costumes et de rencontrer les artistes qui incarnent les personnages. Cela facilite grandement la compréhension du spectacle et de l'audiodescription durant la représentation.

NOS PARTENAIRES

L'audiodescription de *GLITCH* est rendue possible grâce à nos collaborateurs, **Danse-Cité** et la **Maison des arts de Laval**, à notre partenaire financier, la **Caisse Desjardins de la culture**, et aux généreux dons reçus lors des éditions 2022 et 2023 de notre campagne annuelle, le **Phrasé collectif**.

danse—cité





L'ÉQUIPE DU SPECTACLE

<u>IDÉATION ET MISE EN SCÈNE</u> HÉLÈNE LANGEVIN

CHORÉGRAPHIE

AUDREY BERGERON HÉLÈNE LANGEVIN

INTERPRÉTATION ET CRÉATION

JOSÉ FLORES

MARIANNE GIGNAC-GIRARD

CHLOÉ OUELLET-PAYEUR

GABRIELLE SURPRENANT-LACASSE

LASER JIMMY LAKATOS

COSTUMES

MARILÈNE BASTIEN (CONCEPTRICE)

AMÉLIE CHARBONNEAU (ASSISTANTE)

CAROLE DESMARAIS (COUPE ET COUTURE)

NATHALIE MARTIN (COUPE ET COUTURE)

SCÉNOGRAPHIE

RICHARD LACROIX (CONCEPTION)

MOREL LEROUX (MODIFICATION DE L'ESCALIER)

LINDSAY MORNEAU (MODIFICATION DE LA CONSOLE)

ÉCOSCÉNO (RÉEMPLOIE DE L'ESCALIER)

LUMIÈRE LUCIE BAZZO

MUSIQUE BERNARD FALAISE

DIRECTION DES RÉPÉTITIONS MARIE-EVE CARRIÈRE

CONSEIL À LA DRAMATURGIE MARTIN BELLEMARE

COACHING MAQUILLAGE JUSTINE DENONCOURT-BÉLANGER

DIRECTION DE PRODUCTION CATHERINE COMEAU

DIRECTION TECHNIQUE ET RÉGIE LUMIÈRE MARTIN LEPAGE

RÉGIE SON ET LASER GUY FORTIN

DESIGN GRAPHIQUE JULIE PARENT

PHOTOGRAPHIE

SUZANE O'NEILL DAVID WONG

CHORÉGRAPHES

Audrey Bergeron

Diplômée de l'École de danse contemporaine de Montréal (EDCM, 2005), Audrey Bergeron a participé comme interprète à plusieurs productions avec les compagnies Bouge de là, Destins croisés, Les Imprudanses, Omnibus, O Vertigo et avec la chorégraphe multidisciplinaire Line Nault. En 2017, elle a pris part à une tournée aux Pays-Bas avec Tierra, une production de Jens van Daele | Burning Bridges et Ginette Laurin.

En tant que chorégraphe, elle a participé à la série Danses buissonnières à Tangente, aux festivals Bouge d'ici, Zone Homa et Vue sur la Relève en plus de créer une pièce pour les étudiants de deuxième année de l'EDCM. Sa chorégraphie Pixels (2015) a été présentée à Montréal, Toronto, Avignon et Düsseldorf. Ses plus récentes créations, Par le chas de l'aiguille (2016) et VERSO (2020), ont été présentées par Danse-Cité.

Audrey enseigne aussi la danse et agit à titre de directrice des répétitions. En parallèle à sa carrière artistique, elle est hypnothérapeute.

Hélène Langevin

Bachelière en danse contemporaine de l'Université du Québec à Montréal (1987), Hélène Langevin fonde le collectif Brouhaha Danse à la fin des années 1980 avec trois collègues chorégraphes aussi fougueuses qu'elle. C'est près de 10 ans plus tard, en 1996, qu'elle monte sa première création jeunesse: Roche, Papier, Ciseaux — et c'est un réel déclic pour celle qui enseigne la danse créative aux enfants depuis sa jeune vingtaine.

La chorégraphe crée Bouge de là en 2000, et les activités de la compagnie sont dès lors exclusivement consacrées à la création de spectacles s'adressant aux enfants de 3 à 12 ans. Ayant exploré diverses formes d'art tout au long de sa carrière, la directrice artistique s'est appliquée à approfondir ses recherches sur le corps en mouvement avec pour objectif premier de fouiller la théâtralité et de créer un langage lui permettant de mieux transmettre sa vision du mouvement aux enfants.

Conciliant pédagogie et création, Hélène Langevin communique aux enfants le plaisir de danser depuis près de 40 ans, et ce, toujours avec la même passion. Son secret: ses chorégraphies laissent une grande place à leur imaginaire et à leur propre créativité. Et, toujours, son jeune public en redemande!

INTERPRÈTES

José Flores

Diplômé de l'École de danse contemporaine de Montréal, José Flores cofonde le collectif CORPUS en 2017, qui signe notamment le court métrage *RESURGO*.

Après ses études, il intègre la distribution du spectacle Saturday Night Fever, présenté à Québec et à Montréal. Il fait partie aussi de la production Mamma Mia présentée par Juste pour rire. En plus de sa collaboration avec Bouge de là, José travaille avec Destins croisés, sous la direction du chorégraphe Ismaël Mouaraki avec la Compagnie Virginie Brunelle ainsi qu'avec le chorégraphe Harold Rhéaume (Le fils d'Adrien danse).

Passionné du mouvement dansé, José est guidé par l'idée que les possibilités sont infinies lorsque l'on fait confiance à son intelligence corporelle. Il désire continuer à explorer la danse dans toute sa complexité, que ce soit comme interprète, chorégraphe ou comme enseignant.



Marianne Gignac-Girard

Après plusieurs années de ballet, Marianne entame des études en danse contemporaine puis obtient un diplôme de l'École de danse contemporaine de Montréal (EDCM) en 2005.

Par la suite, elle danse notamment pour le Cirque du Soleil aux États-Unis et se joint à O Vertigo pour différentes productions. Elle collabore également avec plusieurs artistes de la relève comme interprète et répétitrice.

En parallèle de sa carrière, elle poursuit une formation comme professeure en pilates et participe à l'entraînement des danseurs de l'EDCM. Le merveilleux monde de l'enfance l'inspire beaucoup : elle-même mère de deux enfants, c'est avec honneur qu'elle consacre du temps aux compagnies de danse Créations Estelle Clareton et Bouge de là.



Chloé Ouellet-Payeur

Ancienne gymnaste de compétition, Chloé Ouellet-Payeur a obtenu un baccalauréat en danse de l'Université du Québec à Montréal et est diplômée de l'École de danse contemporaine de Montréal.

Elle fait ses premiers pas dans le monde professionnel en 2011, présentant des performances en extérieur. Depuis, elle donne des spectacles de rue chaque été, notamment à Montréal Complètement Cirque et dans le cadre d'événements au Québec, en France et au Mexique avec la compagnie Dans son salon. Elle travaille avec plusieurs chorégraphes indépendants et compagnies telles que DansEncorps, Corpus Dance Projects, Destins croisés, Alexandre Morin, Claudia Chan Tak et Castel Blast. De 2017 à 2020, elle pratique la contorsion, formée par la contorsionniste Andréane Leclerc.

Chloé intègre la compagnie Bouge de là en 2019, d'abord comme doublure dans À travers mes yeux (2018) puis comme interprète-créatrice dans GLITCH (2022).



Gabrielle Surprenant-Lacasse

Gabrielle Surprenant-Lacasse obtient un diplôme de l'Université du Québec à Montréal en 2010. Son parcours l'a amenée à collaborer avec grand nombre d'artistes, dont Louise Bédard, Geneviève Caron-Ferron, Bettina Szabo, Anouk Thériault, Katia-Marie Germain, George Stamos, Élodie et Séverine Lombardo, Sarah Dell'Ava et Marilyne St-Sauveur.

Sa conviction en la nécessité de la danse et des portes qu'elle ouvre vers l'autre et vers soi se trouve au cœur de son travail d'interprète, d'enseignante et de chorégraphe. En tant que pédagogue, elle a développé un grand intérêt pour l'enseignement de la danse

contemporaine autant aux adultes nouvellement initiés qu'aux enfants.

En 2021, elle présente Géante, sa première création solo qu'elle porte en tant que chorégraphe et interprète. Gabrielle intègre Bouge de là en 2014, alors invitée à participer à la recherche entourant 26 lettres à danser (2016). Elle en offrira ensuite une performance en 2019, à titre de doublure.

DOUBLURES

Carlos Mendoza

Passionné du mouvement, Carlos gradue de l'École de danse contemporaine de Montréal en 2022. Il fonde d'ailleurs Cypher Electro, un mouvement collectif qui a pour but de promouvoir et développer la danse Électro.

Depuis le début de sa carrière, il collabore avec des artistes établis, notamment Mathieu Leroux, Rhodnie Désir (RD Créations), Alexandre Morin (Other Animals), et plus récemment, Hélène Langevin (Bouge de là). Son envie d'exporter sa vision l'emmène d'ailleurs à être participant à Révolution saison 4 et à prendre part à des compétitions de haut calibre, comme juge au Infint-E Festival, au Pérou, et à titre d'invité international au Citelectro Jam 2023, en France.

Aujourd'hui, Carloss'inspiredesonentourageetsesenvies pour continuer à approfondir sa démarche artistique. Il donne régulièrement des ateliers de danse électro et collabore avec 100Lux en organisant des compétitions, des sessions d'entraînement et des conférences.



Jessica Gauthier

Jessica Gauthier est une artiste de danse basée à Tio'tià:ke/Montréal. Titulaire d'un BAC en interprétation de la danse à l'UQAM, elle collabore avec diverses compagnies et chorégraphes comme Bouge de là, Axelle Munezero, RD création, Marie Fannie Guay et Rosalie Dell'Aniello, Vanessa Brazeau, Corpus Collective, Cirque Eloize, etc.

Elle pratique également le w(h)acking, un style qui lui permet d'entrer davantage en contact avec son unicité, sa sensibilité et sa force intérieure. Ce style l'amène à développer son freestyle et à faire plusieurs battles à Montréal et à l'international. Son intérêt et sa curiosité pour le jeu théâtral

Li I CH

l'amènent à se perfectionner aux Ateliers Fichaud. Artiste instinctive, Jessica aborde sa pratique comme une matière vivante qui évolue et s'approfondit avec le temps.

Nûr Khatir

D'origine franco-algérienne, Nûr Khatir a toujours démontré un fort intérêt pour le mouvement. À l'âge de trois ans, elle s'initie à la danse au sein d'une petite école de Toulouse. Elle déménage plus tard en Suisse où elle intègre le Conservatoire Cantonal du Valais afin de suivre des cours de ballet. En 2011, elle entreprend un cursus de formation préprofessionnel en danse contemporaine. Tout au long de sa formation jusqu'en 2019, elle continue parallèlement de se perfectionner en ballet.

Avec son certificat en poche, elle choisit de s'établir au Canada où elle intègre l'École de danse contemporaine de Montréal (EDCM). Durant ses trois années de formation, Nûr a eu l'occasion de collaborer avec plusieurs chorégraphes comme Virginie Brunelle, Jessica Serli, Alan Lake, José Navas et Xián Martinez. C'est avec beaucoup d'enthousiasme qu'elle rejoint l'équipe de Bouge de là en 2022, tout juste après sa graduation.



LA COMPAGNIE

Fondée en 2000 sous la direction artistique d'Hélène Langevin, Bouge de là est l'une des rares compagnies de danse professionnelles du Québec se destinant exclusivement à la création chorégraphique pour le jeune public. Elle propose des spectacles de danse contemporaine empreints d'humour et de poésie qui intègrent diverses disciplines artistiques : vidéo, théâtre, ombres chinoises.

La compagnie compte huit œuvres à son répertoire: La Tribu Hurluberlu (2000), Comme les 5 doigts de la main (2003), CHUT!! (2005), Vieux Thomas et la petite fée (2008), L'atelier (2010), Ô lit! (2013), 26 lettres à danser (2016) et À travers mes yeux (2018). GLITCH est sa 9^e création.

MISSION

La mission de Bouge de là est de créer et diffuser des œuvres de danse de grande qualité destinées à un jeune public et de lui offrir une multitude d'activités de médiation culturelle lui permettant d'approfondir la rencontre artistique. Fortement active au Québec et au Canada, la compagnie déploie ses diverses initiatives et actions jusqu'à l'étranger, offrant ainsi un large rayonnement à la danse. Elle place l'enfant au cœur de sa démarche en lui procurant un contact bénéfique et heureux avec la danse, une expérience qui interpelle ses sens et lui donne l'envie de bouger.

VISION

La compagnie souhaite avoir une portée significative et durable auprès du plus grand nombre d'enfants possible en leur permettant de découvrir la discipline, de s'exprimer par le mouvement et de goûter au plaisir de danser ensemble.

OBJECTIF CARBONEUTRE

Depuis 2018, la compagnie a fait le choix de réduire son impact environnemental en compensant les émissions de CO₂ entraînées par l'ensemble de ses déplacements par le truchement d'achats de crédits carbone.

BUREAU

DIRECTION GÉNÉRALE AMÉLIE GAUTHIER

DIRECTION ARTISTIQUE HÉLÈNE LANGEVIN

ADMINISTRATION ET LOGISTIQUE SARAH DE MONTIGNY

COMMUNICATIONS ET PHILANTHROPIE MYLÈNE CÔTÉ

SOUTIEN LOGISTIQUE MYRIAM TREMBLAY

COORDONNÉES

info@bougedela.org bougedela.org 514 508-9273

COLLABORATEURS

RELATIONS DE PRESSE

DANIEL MEYER

DIFFUSION

Agence Station bleue

Québec, Canada, Asie ÉLISABETH COMTOIS

États-Unis ANNICK-PATRICIA CARRIÈRE

REMERCIEMENTS

Nos partenaires

Depuis 2006, Bouge de là bénéficie d'une résidence permanente à la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord. Chaque année, l'arrondissement lui permet de profiter de ses installations pour travailler et créer ses nouvelles œuvres ou pour remonter les pièces avant qu'elles ne prennent la route. C'est avec grande fierté que Bouge de là présente ses spectacles en première mondiale aux citoyens de Montréal-Nord.

GLITCH a également bénéficié de résidences offertes par le Quai 5160 (Maison de la culture de Verdun) et le Département de danse de l'UQAM.

Remerciements de l'équipe de création

Alexandre Parenteau, ta poésie demeure gravée dans le tableau du thérémine, merci pour ta contribution artistique à la recherche chorégraphique. Plusieurs costumes et accessoires ont été utilisés pour la recherche et la création, dont certains ont été offerts ou réalisés par Chantal Bachand et Dave St-Pierre : merci ! Jimmy, tu as notre profonde reconnaissance pour avoir réalisé la webdiffusion en janvier 2022. Magalie Morin, pour ta plume, merci ! Élisabeth, bravo pour ton travail qui permet à ce magnifique spectacle de voyager. Enfin, nous vous saluons bien bas, Amélie et Sarah, pour votre bienveillance et votre soutien qui nous permetent de créer en toute quiétude !

Remerciements de Bouge de là

Merci à toute l'équipe de la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord — Marie-Agnès Guichard, Marie-France Goulet, Danièle Renaud, Jean-François Boyer et Corinne Faucher — de même qu'à l'arrondissement de Montréal-Nord, particulièrement monsieur Claudel Toussaint.

Merci à nos inestimables membres du conseil d'administration: Catherine Cayer, Hélène Duval, Wayne Juarez, Mathieu Mallet, Miriam Pratte, Anne-Marie Roy et Bérénice St-Martin.

Merci à toutes les personnes qui ont donné au Phrasé collectif 2020 et 2021, dont nos grands donateurs, Michel Lamontagne, André Laperrière, Jacques Gauthier, la Banque Nationale du Canada et la Caisse de la culture.

Enfin, Bouge de là tient à remercier ses partenaires gouvernementaux.





Conseil des Arts







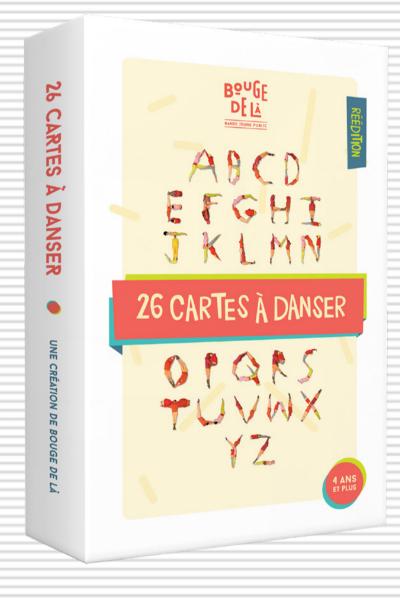


26 CARTES À DANSER

Si vous avez aimé votre expérience de la danse, vous pouvez intégrer des activités de danse dans votre quotidien avec 26 cartes à danser, un jeu pédagogique et artistique de Bouge de là.

Conçu sous la forme d'un abécédaire, 26 cartes à danser est un jeu unique qui s'adresse autant aux familles qu'aux enseignants du primaire. Facile à utiliser, ludique et créatif, il offre 28 activités de danse testées et approuvées par les enfants! C'est l'occasion idéale pour faire entrer la danse dans la vie des enfants.

COMMENT JOUER



26 cartes à danser offre des possibilités infinies : qu'on décide de commencer en pigeant une carte au hasard pour demander aux enfants de reproduire la lettre-corps qui y figure ou qu'on suive chaque activité de danse dans l'ordre — ou non — d'un abécédaire, qu'on l'aborde en visionnant d'abord son complément numérique (des capsules vidéo associées à chaque activité) ou en laissant les enfants danser librement sur la trame sonore du jeu, toutes les façons de jouer sont bonnes!

CONTENU DE LA BOÎTE

- 28 cartes à danser
- 4 cartes joker
- des codes d'accès aux compléments numériques (capsules vidéo et trame sonore)
- 1 affiche
- 1 balloune
- plein de fous rires!

OÙ SE LE PROCURER

bougedela.org

Envoi par la poste ou cueillette au bureau

À NOS BUREAUX 2065, rue Parthenais, bureau 09, Montréal (sur rendez-vous seulement)

LE JOUR DU SPECTACLE
Demandez à parler à la direction
de tournée de la production



